Nr. / No.: FE 1794

77/389/EWG / EC

vom / of 28.05.2010

Institut für und Mobilität



Typ / Type

: STA-KU

Hersteller / Manufacturer

: Stadler Konstruktion GmbH, CH-9030 Abtwil

Prüfbericht FE 1794 Test Report

Gemäß der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über

According to the Directive of the European Parliament and of the Council relating to

Abschleppvorrichtung für Kraftfahrzeuge und Kraftfahrzeuganhänger (Bauteilprüfung)

towing-device for motor vehicles and their trailers (component test)

77/389/EWG / EC

zuletzt geändert durch

as last amended by

96/64/EG / EC

Nr. / No.: FE 1794

77/389/EWG / EC

vom / of 28.05.2010

Institut für Fahrzeugtechnik **70** und Mobilität



Typ / Type

: STA-KU

Hersteller / Manufacturer

: Stadler Konstruktion GmbH, CH-9030 Abtwil

0. <u>Allgemeine Angaben</u>

General

0.1. Fabrikmarke

: Stadler

(Firmenname des Herstellers)

Make (trade name of manufacturer)

0.2. Type

0.3.

: STA-KU

Fahrzeugklassen Category of vehicle : M1, M2, N1, N2,

in Verbindung mit O1 und O2

M1, M2, N1, N2,

in connection with O1 and O2

0.4. Name und Anschrift des Herstellers

Manufacturer's name and address

: Stadler Konstruktion GmbH

CH-9030 Abtwil

Auwiesenstraße 35

0.5. Beschreibungsbogen Information document

imonnation docume

Nr. No. : entfällt

not applicable

Ausgabedatum

Date of issue

entfällt

not applicable

0.6. Kennwerte

Characteristic values

: Die Einrichtung ist geprüft für

Kraftfahrzeug-Gesamtgewichte bis 6,0 to

the device was tested for vehicle total

weights up to 6,0 to

Nr. / No.: FE 1794

77/389/EWG / EC

vom / of 28.05.2010

Institut für Fahrzeugtechnik TIV NORL und Mobilität



Typ / Type

: STA-KU

Hersteller / Manufacturer

: Stadler Konstruktion GmbH, CH-9030 Abtwil

1. Prüfgegenstand Testobject

Ausführung 1.1.

Version

: STA-KU

1.2. Kennzeichnung

Marking

: 4A2010-0207

Bemerkungen 1.3.

Remarks

2. Prüfprotokoll Test record

2.1 Prüfbedingungen Test conditions

2.1.1 Meß- und Prüfeinrichtungen

Equipment for measuring and testing

: Servohydraulisches Prüffeld

servohydraulic Testfield

2.1.2 Prüfparameter

Parameter of the test

: $F_{stat, max} = +/-30 \text{ kN}$

test force

Krafteinleitung horizontal

force application horizontal

Haltezeit 10 sec hold time

2.1.3 Werkstoffprüfungen

Material tests

: wurden nicht durchgeführt

are not carried out

2.1.4 Mitgeltende Prüfgrundlagen

Further applicable test regulations

Nr. / No.: FE 1794

77/389/EWG / EC

vom / of 28.05.2010

Institut für Fahrzeugtechnik TIV NORL und Mobilität

Mobilität

Typ / Type

: STA-KU

Hersteller / Manufacturer

: Stadler Konstruktion GmbH. CH-9030 Abtwil

2.2. Prüfergebnisse Test Results

> Ergebnis der Untersuchungen Technical requirements

: Es wurde mit dem Prüfmuster ein statischer Zug- Druck-Belastungsversuch durchgeführt. Bei dieser Prüfung wurden keine bleibenden Verformungen und

keine Anrisse festgestellt.

With the sample It was done a static push-pull test. During this test there was found no plastic deformations and no cracks.

Montage- und Betriebsanleitung Installation and operating instructions : entfällt not applicable

2.3. Allgemeine Angaben Other information

> Ort der Prüfung Place of testing

Brunel Car Synergies (Bochum)

Datum der Prüfung Date of testing

11.03.2010

2.4. Bemerkungen Remarks

3. Anlagen **Appendices**

> 1. Liste der Änderungen List of modifications

: entfällt not applicable

2. Beschreibungsbogen Information document entfällt not applicable

3. Verzeichnis der

Herstellerunterlagen Index of information documents : vom 31.05.2010 dated

4. Herstellerunterlagen Information documents

: siehe Anlage see appendix

5. Sonstige Anlagen Further Appendices : entfällt not applicable Prüfbericht / Test Report Nr. / No.: FE 1794

77/389/EWG / EC

vom / of 28.05.2010

Institut für Fahrzeugtechnik TriV und Mobilität



Typ / Type

: STA-KU

Hersteller / Manufacturer

: Stadler Konstruktion GmbH, CH-9030 Abtwil

Schlussbescheinigung 4. Statement of conformity

Der unter Nr. 0.5. angegebene Beschreibungsbogen einschließlich der Herstellerunterlagen und der darin beschriebene Typ entsprechen der o. a. Prüfspezifikation.

The information document as mentioned under No. 0.5. inclusive manufacturers documents and the type described therein are in compliance with the Test Specification mentioned above.

Dieser Prüfbericht umfasst die Seiten 1 bis 5.

Dieser Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Prüflaboratoriums zulässig.

The Test Report comprises pages 1 to 5.

The Test Report shall be reproduced and published in full only and by the client only. It shall be reproduced partially with the written permission of the institute only.

TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG IFM - Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität Adlerstr. 7, 45307 Essen

Akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes Accredited by the accreditation authority of the Kraftfahrt-Bundesamt Bundesrepublik Deutschland Federal Republic of Germany

DAR-Registrier-Nr. / DAR-registration number KBA-P 00004-96

Geschäftsstelle Essen, 31.05.2010

Mobilitat

Dipl.-Ing. Conrads

Auftragsnummer

E-Mail

8106336973/10

Telefon

wconrads@tuev-nord.de

Fax

+49201 825-4152 +49201 825-4185